



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

植物检疫措施委员会

第十五届会议

2021 年 3 月 16 日、18 日和 4 月 1 日，线上会议

国际植保公约秘书处 2021 年工作计划和预算

议题 12.2

《国际植保公约》秘书处编写

I. 引言及背景

1. 2014 年，“为加强国际植保公约秘书处而进行的评价”建议 1 指出：“应该为秘书处制定一份年度工作计划和预算，并由主席团批准，其中应包括明确和可实现的目标，对各类活动以及所需职工和资金进行详细分类……”
2. 此后，植检委主席团和《国际植保公约》财务委员会和《国际植保公约》秘书处一道制定了年度预算提交植检委。
3. 《国际植保公约秘书处 2021 年工作计划和预算》自 2019 年 7 月开始制定，并经过多次修改，达到目前的状况。带来重大修订的事件包括粮农组织理事会 2019 年 12 月批准增加对《国际植保公约》秘书处的正常计划拨款，从 2018-2019 两年度的 590 万美元增加到 2020-2021 两年期的 690 万美元，此外，2019 冠状病毒病疫情导致了 2021 年差旅费预算调整。
4. 《国际植保公约秘书处 2021 年工作计划和预算》经《国际植保公约》财务委员会审查，与 2021 年得到植检委主席团批准。

II. 主要成果/产出

5. 《国际植保公约秘书处工作计划和预算》考虑了秘书处的所有核心活动（附录 1）。执行《国际植保公约秘书处 2021 年工作计划和预算》的总体预期成果是进一步推进《国际植保公约》的使命，为全球保护粮食安全和环境及促进贸易便利化的努力做出贡献。

A. 治理与管理（附录 1 活动 1）

治理与战略（附录 1 活动 1.1）

6. 治理与战略成果：此项核心活动将进一步促进《国际植保公约》缔约方参与《国际植保公约》进程（目前更多以线上方式）、提供意见并获取来自《国际植保公约》秘书处的回应与支持。《国际植保公约》秘书处作为讨论植物卫生问题的开放性论坛，专注于标准制定和《公约》实施，其工作之一是促进《国际植保公约》进程顺利展开，令缔约方在植物卫生领域取得进展。

整合与支持（附录 1 活动 1.2）

7. 整合与支持成果：此项核心活动将进一步推动标准制定和实施工作的有效整合，提高对于《国际植保公约》重要性的认识，支持开展区域研讨会，在 2021 年 6 月成功完成“国际植物健康年”倡议。

B. 标准制定（附录 1 活动 2）

8. 标准制定成果：此项核心活动将通过透明包容的进程制定统一的国际标准，满足缔约方的需要。《国际植保公约》是世界贸易组织认可的唯一一家国际植物卫生标准制定机构。《国际植保公约》的标准提供了一个统一的框架，促进可持续农业和粮食安全、环境保护以及贸易便利化。

C. 实施促进（附录 1 活动 3）

9. 实施促进成果：此项核心活动将进一步提高缔约方及其国家植保机构以知情、包容和有效方式处理植物卫生问题的能力。

III. 预算分配

10. 2021 年预算提案包括三项核心活动的修订资源分配，以期确保不断加强《国际植保公约》的“治理与战略”及“标准制定”工作，同时稳妥推进“实施促进”及“整合与支持”工作。

A. 粮农组织正常计划

11. 《国际植保公约秘书处 2021 年工作计划和预算》拨款预计为 345 万美元。这笔资金已分配到各项活动之中，没有预算赤字（附录 1）。

B. 《国际植保公约》多方捐助信托基金

12. 建议为《国际植保公约》多方捐助信托基金安排 290 万美元的预算，其中 52% 分配给“治理与管理”，而“标准制定”和“实施促进”则分别获得预算总额的 26% 和 22%。应当指出的是，部分标准制定活动和电子植检证书活动是“治理与战略”以及“整合与支持”不可分割的组成部分。职工费用合计占比为 31%，而运行费用预计将占预算总额共的 69%（附录 1）。需要说明的是，多方捐助信托基金预算内活动的开展完全取决于捐助方为具体活动提供资金的意愿。

C. 《国际植保公约》项目

13. 2021 年，支持《国际植保公约》秘书处实施《国际植保公约》项目的预算总计为 113 万美元（附录 1）。项目活动范围涉及治理、标准制定到实施促进活动。《国际植保公约》秘书处正在就几个项目的修订进行谈判，特别是考虑到 2019 冠状病毒病疫情和缔约方无法线下出席《国际植保》会议的情况。

D. 《国际植保公约》实物支持

14. 预计 2021 年《国际植保公约》实物捐助和其他替代资金来源（如粮农组织准专业官员计划）将达到 150 万美元。实物捐助由缔约方或相关组织以非货币捐助的形式提供给《国际植保公约》秘书处，然后折算成美元价值，便于编制预算以及保证透明性。（附录 1）。

IV. 结论和建议

15. 《国际植保公约秘书处 2021 年工作计划和预算》是植检委主席团、国际植保公约财政委员会和《国际植保公约》秘书处经过深思熟虑的工作结果，充分考虑了 2019 冠状病毒病疫情以及总体供资趋势和限制，使 2021 年工作计划符合实际情况。《工作计划和预算》提出了针对性拨款和所需活动，以推动国际植保公约秘书处在可预见的财政和人员配备范围内改善结果、扩大成效、增强服务《国际植保公约》缔约方的能力。

16. 提请植检委：

- 1) 批准《国际植保公约秘书处 2021 年工作计划和预算》。

附录1——国际植保公约秘书处2021年工作计划和预算

国际植保公约使命——保护世界植物资源免受有害生物危害	活动	(预期结果/里程碑 - 简短描述)	粮农组织预算项目 • 专业人员薪金 • 一般服务人员薪金 • 顾问 • 合同(协议书, 其他采购) • 差旅 • 一般业务支出	资金来源 (千美元)							合计	
				粮农组织正常计划	国际植保公约多方捐助信托基金 (12/2/MUL)	实施《国际植保公约》欧盟贸易总司项目 (025/EC)	欧盟卫生与食品安全总司项目 (040/EC)	中国项目 (291/CPR)	超越合规 (336/STF)	实物支持		其他
1. 治理与管理												
1.1. 治理与战略												
职工和非职工人力资源费用 (总计)				957	70	-	95	-	-	-	-	1,122
《国际植保公约》秘书 D-1				250								250
会议办事员 G-5				110								110
秘书办公室助理 G-4				95								95
预算及计划官员 P-3 (来自增加部分)				157								157
项目管理准专业官员 CoReg				90								90
CPM/SC/IC 报告撰写人				30								30
电子植检证书准专业官员 PSA				-	70							70
电子质证书管理人员				-	-		95					95
植物生产及保护司司长				22								22
植物生产及保护司职工 G-7				10								10
植物生产及保护司职工 G-4				14								14
植物生产及保护司职工 P-4				56								56
植物生产及保护司职工 G-6				44								44
植物生产及保护司职工 G-5				21								21
植物生产及保护司职工 G-5				21								21
植物生产及保护司职工 G-3				38								38
运行费用				622	488	106	-	-	-	-	-	1,216
1.1.1. 植检委第十五届会议												
支持发展中国家与会代表差旅				23		47						70
翻译植检委文件 (国际植检措施标准和植检委建议外) 及战略框架				265								265
植检委会议口译				70								70
实施宣传计划				10								10
更新主题列表 - 标准与实施				3								3
组织后勤和支持活动				20								20
1.1.2. 植检委主席团、财委和战略规划小组												
支持发展中国家与会代表差旅				20		43						63
组织后勤和支持活动				2								2
1.1.3. 标准委员会												
支持发展中国家与会代表差旅				18	6	8						32
标准委5月和11月会议 (来自正常计划新增部分) 口译				150								150
组织后勤和支持活动				8								8
1.1.4. 实施工作和能力发展委员会												
支持发展中国家与会代表差旅				18	2	8						28
组织后勤和支持活动				5								5
1.1.5 电子植检证书												
组织了电子植检证书小组会议					15							15
组织电子植检证书相关活动												
支持电子植检证书专家和发展中国家代表参加相关的能力发展会议					15							15
新工作 - 协调电子数据交换 (DA 1)												
根据5年计划实施电子植检证书方案					410							410
开发和采用业务和供货模式					40							40
治理与战略小计				1,579	558	106	95	-	-	-	-	2,338

附录1——国际植保公约秘书处2021年工作计划和预算

国际植保公约使命——保护世界植物资源免受有害生物危害	活动	(预期结果/里程碑 - 简短描述)	粮农组织预算项目 • 专业人员薪金 • 一般服务人员薪金 • 顾问 • 合同(协议书, 其他采购) • 差旅 • 一般业务支出	资金来源 (千美元)								
				粮农组织正常计划	国际植保公约多方捐助信托基金 (12/2/MUL)	实施《国际植保公约》欧盟贸易总司项目 (025/EC)	欧盟卫生与食品安全总司项目 (040/EC)	中国项目 (291/CPR)	超越合规 (336/STF)	实物支持	其他	合计
1.2. 整合与支持												
职工和非职工人力资源费用 (总计)				310	356	76	-	-	-	123	-	865
	整合支持组组长 P-4	整合支持组	专业人员	191								191
	整合支持组副组长 P-3	整合支持组	专业人员		157							157
	整合支持组助理 G3	整合支持组	一般服务人员	-		76						76
	公共信息专家 CoReg	整合支持组	顾问		86							86
	宣传 PSA	整合支持组	顾问		60							60
	准专业官员 P-2 - 芬兰	整合支持组	专业人员							123		123
	知识管理专家	整合支持组	顾问	95								95
	信息管理专家	整合支持组	顾问		50							50
	平面设计	整合支持组	顾问	20								20
	实习生	整合支持组	顾问	4	3							7
运行费用				287	596	18	5	25	-	91	330	1,352
1.2.1. 信息管理												
	维护信息工具 (在线评议系统、国际植保门户网站) 以更好地满足用户需求	视需要维护在线评议系统 《国际植保公约》信息技术工具运维费用 国际植保门户网站改版 (PWC) 国际植保门户网站翻译 (来自新增预算)	合同 合同 合同 合同	30 20 70	100					6		36 20 100 70
		视需要维护和改进《国际植保公约》信息系统 (植保门户网站、Phyto.info、亚太植物保护委员会、植检能力评价、远程学习工具), 启动迁移进程	收费	15								15
1.2.2. 交流宣传												
	组织宣传活动	组织2-3次《国际植保公约》专题会/宣传活动	通用业务费用	5						20		25
	制作发行宣传材料	制作、发行或重印的宣传材料, 包括: 2020年《国际植保公约》年度报告, 10-12份《国际植保公约》情况说明书或宣传册, 3-5个视频, 表格日历, 《国际植保公约》小工具, 重印宣传材料, 程序手册	合同	50	4		5					59
1.2.3. 国际合作												
	协调、参与《国际植保公约》伙伴关系和联络活动	与《国际植保公约》合作伙伴组织或参与的联合活动, 包括: 《生物多样性公约》, 世界海关组织, 劳工组织, 环境署, 世贸组织卫生, 植物检疫措施标准, 标发基金工作组, 粮农组织区域和分区域办事处及其他	差旅	15								15
1.2.4. 资源筹集												
	组织资源筹集活动	对潜在捐助者进行了三次访问	差旅		7							7
1.2.5. 《国际植保公约》网络												
	协调、促进区域植保组织技术磋商会	在区域植保组织之间协调召开会议, 对行动计划作出贡献	差旅	5								5
	组织年度《国际植保公约》区域研讨会	支持相关参与者参加组织的7次年度《国际植保公约》区域研讨会(来自新增预算)	差旅	25		18		25		65		133
		区域研讨会 (来自新增预算)	差旅	12								12
1.2.6. 完成“国际植物健康年”												
	制作出版物和宣传材料	包括气候变化对植物健康影响的研究、国际植物健康大会会议录、“国际植物健康年”最终报告、国际植物保护年食谱、新海报和视频	合同		50							50
	其他外联活动	旅行者运动、国际青年宣言、摄影比赛、艺术和绘画比赛及其他活动	合同		30							30
	“国际植物健康年”大使	外联活动	差旅		40							40
	组织国际植物健康大会	成功组织会议	差旅		330					330		660
	“国际植物健康年”闭幕式	成功及时闭幕	差旅		20							20
1.2.7. 其他												
	注册第15号国际植检措施标准标识	第15号国际植检措施标准标识注册或更新	合同	20								20
	一般业务	信息技术和其他设备、办公空间维护、信息技术软件	普通业务费用	20								20
新工作 - 评估和管理气候变化对植物健康影响 (DA 6)												
	分析植检委在气候变化问题上的责任, 这些问题影响植物健康政策	植检委讨论白皮书	职工/顾问开展的活动。									-
	审议分析提出的建议, 提供应对措施供通过和实施	待定	职工/顾问开展的活动。									-
	审查和修订《国际植保公约》推荐的政策和准则	待定	职工/顾问开展的活动。									-
	酌情与气专委和其他与《国际植保公约》成果相关的关注气候的组织建立工作关系	签订谅解备忘录和联合工作计划	职工/顾问开展的活动。		15							15
新工作 - 全球植物检疫研究协调 (DA 7) - 2022年启动												
	整合与支持小计			597	952	94	5	25	-	214	330	2,217
	治理与管理小计			2,176	1,510	200	100	25	-	214	330	4,555

附录1——国际植保公约秘书处2021年工作计划和预算

国际植保公约使命——保护世界植物资源免受有害生物危害	活动	(预期结果/里程碑 - 简短描述)	粮农组织预算项目 • 专业人员薪金 • 一般服务人员薪金 • 顾问 • 合同(协议书, 其他采购) • 差旅 • 一般业务支出	资金来源 (千美元)								
				粮农组织正常计划	国际植保公约多方 捐助信托基金 (12 2/MUL)	实施《国际植保 公约》欧盟贸易 总司项目 (025/EC)	欧盟卫生与食品 安全总司项目 (040/EC)	中国项目 (291/CPR)	超越合规 (336/STF)	实物支持	其他	合计
2. 标准制定												
职工和非职工人力资源费用 (总计)				589	138	63	65	-	-	157	-	1,012
标准制定组组长 P-5				225								225
标准制定官员 P-3				157								157
标准制定官员 P-2				126								126
标准制定组助理 G-3				81								81
标准制定准专业官员 CoReg				-	-	63						63
标准制定准专业官员 CoReg				-	-		65	-				65
标准制定准专业官员 CoReg					44							44
编辑 PSA (含为实施促进组提供1万美元捐款)					39							39
排版和语言审查小组 CoReg					55							55
巴西实物捐助										157		157
运行费用				151	615	18	42	-	-	10	-	836
2.1. 主题确认和优先排序												
组织征集活动				3								3
2.2. 起草和专家投入												
组织电子工作组工作				30		8						38
组织技术小组工作				6								6
支持相关人员参加至少3次面对面会议				30		8						38
安排后勤工作				6								6
支持相关人员参加3次面对面的技术小组会议				30		8	20	-	-			58
安排后勤工作				6								6
编制和更新缔约方和标准委员会培训材料												
针对缔约方参与标准制定进程和标准委员会的相关培训材料根据需要进行了更新, 实施了针对标准委新成员的辅导计划				3		2						5
2.3. 磋商和通过												
翻译国际植检措施标准和植检委建议, 供植检委第十七届会议 (2022年) 通过				40								40
国际植检措施标准和植检委建议草案以6种语言提交给植检委 (诊断规程以英文提交, 通过后再行翻译)												
翻译国际植检措施标准, 供磋商				25								25
国际植检措施标准草案以3种语言提交, 以供磋商 (诊断规程以英文提交, 通过后再行翻译)												
翻译通过后对标准的调整 (语言审查小组和编辑修订)				3								3
翻译并提供通过后的诊断规程												
2.4. 其他												
支持 内部运行				5								5
确保部门高效有效运行, 负担应急费用												
2.5. 海运集装箱												
组织《国际植保公约》海运集装箱工作组												
召开1次面对面的海运集装箱工作组会议					25							25
组织后勤和支持活动										10		10
安排所有后勤工作												
2.6. 国家报告义务												
管理国家报告义务计划												
更新国家报告义务数据库和统计信息												
新工作 - 商品类和传播途径类植检措施标准 (DA 2)												
制定和示范商品类和传播途径类植检措施标准					60		17					77
制定示范进程												
分析和解决实施挑战							5					5
解决挑战												
确认重点途径					20							20
确认途径												
制定和实施商品和传播途径标准工作计划												
制定评价指标, 分析商品和途径类标准影响					20							20
与实施支持组联络评价实施问题												
设立和运行风险管理替代方法工作组					110							110
设计植物检疫措施选项												
确认最优先处理需求					70							70
待定												
强化现行处理活动					150							150
待定												
新工作 - 制定第三方实体使用指南 (DA 4)												
第三方实体授权 - 标准完成					20							20
标准提交通过												
范围研究和分析, 以提高国际上对授权系统的信心					60							60
开展实施情况审查及支持系统研究												
提供实施支持和能力发展资源					50							50
在国际植检门户网站发布指南材料												
新工作 - 诊断实验室网络 (DA 8)												
协调并公布诊断实验室列表, 包括业务专长					30							30
发布列表												
标准制定组小计				740	753	81	107	-	-	167	-	1,848

附录1——国际植保公约秘书处2021年工作计划和预算

国际植保公约使命——保护世界植物资源免受有害生物危害	活动	(预期结果/里程碑 - 简短描述)	粮农组织预算项目 • 专业人员薪金 • 一般服务人员薪金 • 顾问 • 合同(协议书, 其他采购) • 差旅 • 一般业务支出	资金来源 (千美元)							合计	
				粮农组织正常计划	国际植保公约多方捐助信托基金 (12/2/MUL)	实施《国际植保公约》欧盟贸易总司项目 (025/EC)	欧盟卫生与食品安全总司项目 (040/EC)	中国项目 (291/CPR)	超越合规 (336/STF)	实物支持		其他
3. 实施促进												
职工和非职工人力资源费用 (总计)				524	343	-	85	233	-	665	177	2,027
	实施促进组组长 P-4	实施促进组	专业人员	191								191
	农业官员 P-2	实施促进组	专业人员	126								126
	植物健康官员 P-2 (来自新增预算)	实施促进组	专业人员	126								126
	实施促进组助理 G-3 (来自新增预算)	实施促进组	一般服务人员	81								81
	实施促进官员 P-2	实施促进组	专业人员	-	130							130
	实施促进官员 P-3	实施促进组	专业人员	-	-		85	85				170
	农业官员 P-2 (日本)	实施促进组	专业人员							130		130
	准专业官员 P-2 - 中国	整合支持组	专业人员							123		123
	电子商务实物	实施促进组	专业人员							191		191
	法国实物捐助	实施促进组	专业人员							191		191
	东部和南部非洲共同市场顾问	实施促进组	顾问		16						17	33
	植检能力评价顾问	实施促进组	顾问					18				18
	植检能力评价顾问	实施促进组	顾问							25		25
	国家质保机构法律审查法律顾问	实施促进组	顾问							5		5
	粮农组织争端解决法律顾问	实施促进组	顾问		20							20
	植物检疫系统 - 国际植检门户网站	实施促进组	顾问		37							37
	植物检疫写作者	实施促进组	顾问		55							55
	植物检疫专家	实施促进组	顾问		55							55
	超越合规协调员	实施促进组	顾问		20							20
	2名顾问 (中国项目)	实施促进组	顾问					130		-		130
	实习生	实施促进组	实习生		10							10
	借调专家 - 美国 (美国农业部动植检疫局)	实施促进组								160		160
运行费用				10	315	8	22	120	146	-	-	621
3.1 能力发展												
	实施植物检疫能力评价	支持《国际植保公约》职工和专家至少开展2次植检能力评价	差旅									-
	植物检疫能力评价平台现代化	开发植物检疫能力评价工具和环境问卷	合同		150							150
	制作指南和培训材料	支持《国际植保公约》职工和专家编写2份指南与培训材料	差旅		15							15
	组织《国际植保公约》发展中缔约国专家高级技术培训-线上培训	为专家开发技术培训课程	合同			8		120				128
	组织一次植物卫生培训培训师培训	培训15名植物卫生专家	差旅									-
3.2 其他												
	支持内部运行	确保部门高效有效运行, 负担应急费用	普通业务费用	10								10
3.3 超越合规												
	编写案例	编写案例	合同						106			106
	实施案例	实施案例	合同						40			40
新工作 - 电子商务、邮政和快递邮件路径管理 (DA 3)												
	宣传战略和实施工作	制定宣传工作计划	合同		60							60
	电子商务和快递/邮政通道机构间网络	参与机构间网络, 避免重复并形成协同效应	合同		30							30
	机构件工具箱	为全球工具箱做贡献帮助解决植物卫生问题	合同		60							60
新工作 - 加强有害生物暴发警报和反应系统 (DA 5)												
	分析和报告——新发有害生物风险扫描和报告的全球状态, 报告的障碍	完成分析和报告	职工/顾问开展的活动。									-
	用户对增强扫描和报告系统的要求	完成任务	职工/顾问开展的活动。									-
	促进基于标准的有害生物监控系统的开发和实施	支持开发完成	职工/顾问开展的活动。									-
	提供和分享新发有害生物风险和有害生物状况变化信息全球系统 (潜在粮农组织 (跨界动植物病虫害紧急预防系统) /区域植保组织联合项目)	全球系统 - 工作启动	职工/顾问开展的活动。									-
	制定并在全球范围内采用支持政策, 以优化报告, 包括《国际植保公约》授权和运行结构	制定支持性政策	职工/顾问开展的活动。									-
	建立了植物检疫应急专业知识网络	建立网络	职工/顾问开展的活动。									-
	开发、采用和应用流程, 以快速获取专业知识和响应资源	完成任务	职工/顾问开展的活动。									-
	建立入侵响应工具箱	建立工具箱	职工/顾问开展的活动。				17					17
	促进对潜在捐助者的宣传	促进宣传	职工/顾问开展的活动。				5					5
	为这一系统建立和运作一个国际捐助计划	系统投入运行	职工/顾问开展的活动。									-
实施促进组小计				534	658	8	107	353	146	665	177	2,648
合计				3,450	2,921	289	314	378	146	1,046	507	9,051